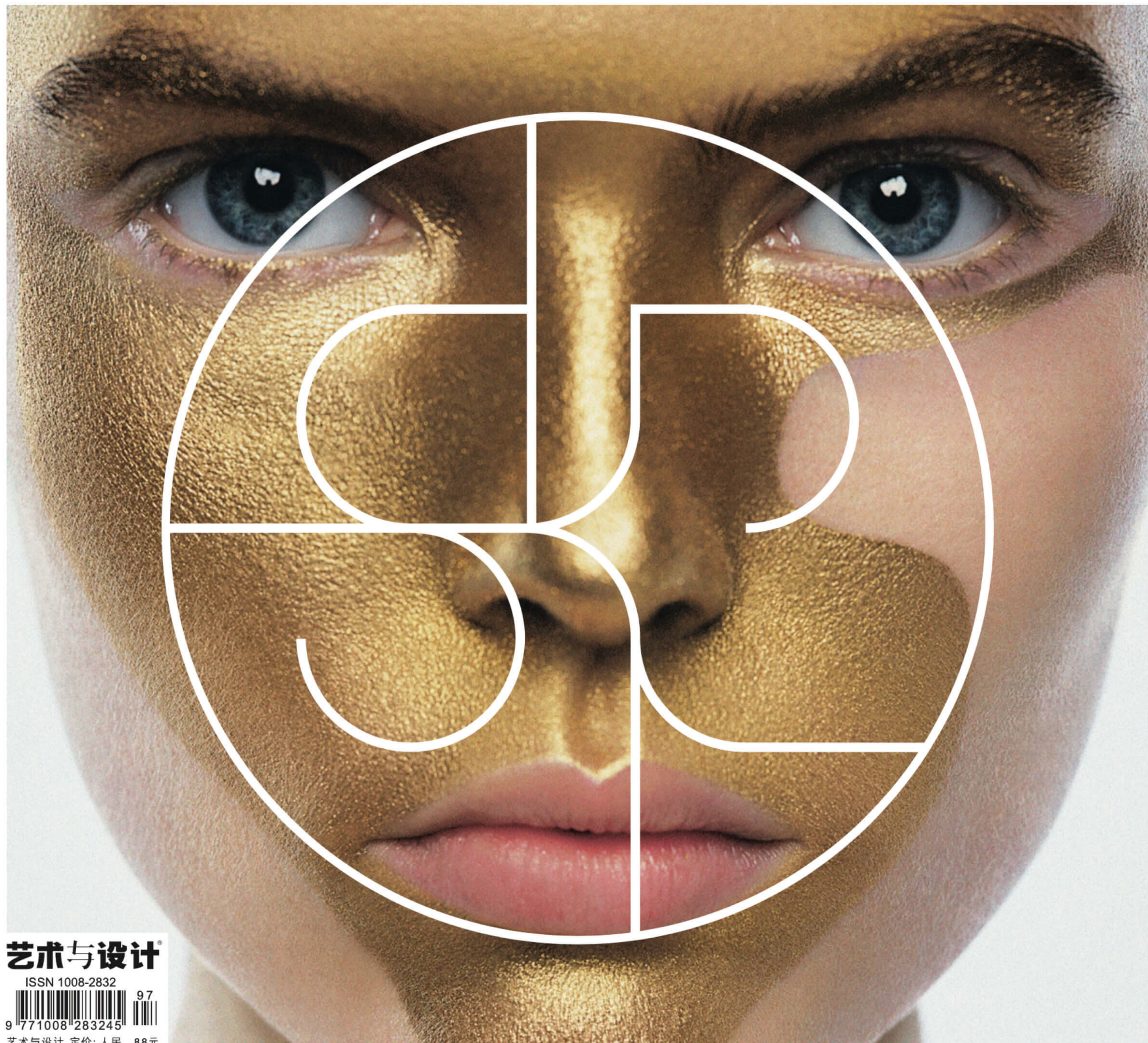


# Gold Issue

璀璨之金



艺术与设计®

ISSN 1008-2832

97



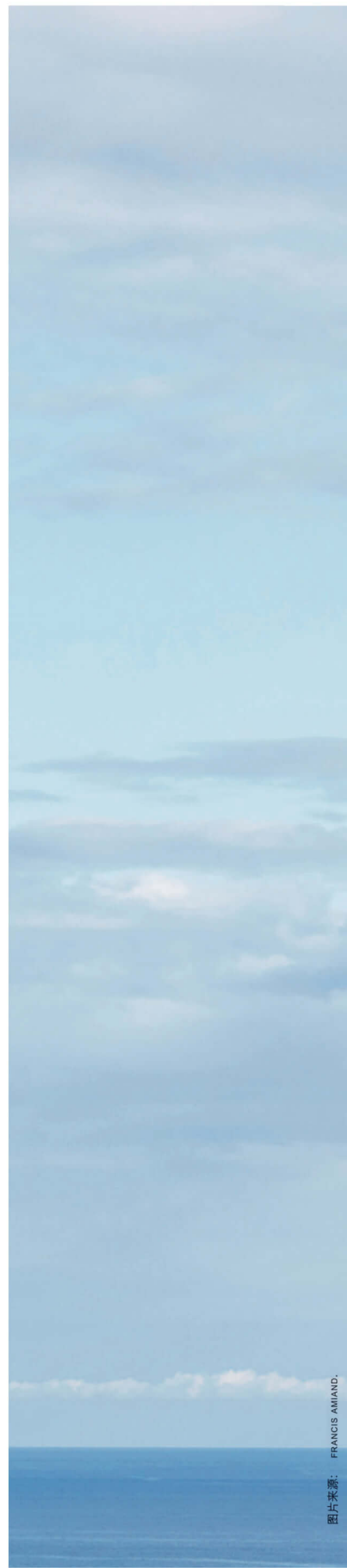
9 771008 283245

艺术与设计 定价: 人民 88元

# HUMBERT & POYET THE GOLDEN TOUCH

点石成金

在短短15年间, EMIL HUMBERT  
与CHRISTOPHE POYET呈现了完美融合繁复与经典的独特设计,  
营造出特有的华丽风格。他们对金色  
细节的运用情有独钟, 却不会落入过于浮夸的俗套。 撰文 DÉBORAH MALET.





摩纳哥大型豪宅项目“26 CARRÉ OR”  
作为这对设计师组合的代表作，  
位于黄金地段，将地中海美景尽收眼底。



图片来源： 权所有； FRANCIS AMIAND.



HUMBERT & POYET 笔下的定制家具，  
此为其中的别致细节。

左页：“26 CARRE OR”项目  
以金色元素作为室内设计的点睛之笔，  
例如墙面的金线图案。

摩纳哥 WINE PALACE  
酒窖中令人印象深刻的挑高空间设计，  
营造出舞台感效果。



“我在巴黎完成建筑专业学习后结识了 CHRISTOPHE,” EMIL 讲述道,“当时他还在学习室内设计。我开始自己做一些项目,一边也在物色志同道合的合伙人。CHRISTOPHE 毕业后,我们便开始合作,承接了摩纳哥几处豪宅的室内装饰设计项目。合作顺利而愉快,我们决定联手成立 HUMBERT & POYET 设计工作室。”那时是2007年。此后,这对设计双人组的事业一帆风顺,在世界各地留下为数众多的作品,并屡获殊荣。

在纽约的苏豪区,他们设计的 AQUAZZURA 鞋履精品店巧妙结合孟菲斯风格和装饰艺术风格,入选了2022年“法国设计百强榜”。在私人公寓和住宅方面,位于摩纳哥黄金地段的“26 CARRÉ OR”大型豪宅项目是其代表作,他们以当代设计手法重新演绎奢华的经典要素,打造出独具一格的顶级住宅。在 THE HOXTON PARIS 酒店,巴黎古典主义与上世纪50年代的工坊氛围完美交融;首尔江南区的 JOSUN PALACE 酒店拥有挑高宽敞的公共空间,加之繁复精致的布置和尽显奢华格调的设计,令其俯瞰首尔壮丽景色的视野价值倍增。餐厅设计是这对双人组的另一专长,值得一提的作品包括著名的 BEEFBAR 全球连锁餐厅、精致典雅的首尔 EATANIC GARDEN 餐厅,以及时髦别致的巴黎小酒馆 ANAHI。此外,他们还勇于接下出乎意料的挑战,比如为2021年苏富比举办的 KARL LAGERFELD 遗产拍卖会设计展场布景,或者为 BELMOND 酒店集团(隶属于LVMH旗下)打造了巡游法国香槟区的虞美人豪华邮轮。

不论在哪个领域,两位设计师在所有作品中都一直恪守其“大手笔”准则。人们常以夸张、奢华、宏伟、壮观等词语来形容他们的作品。EMIL 自己也承认:“这是一种狂放的风格,表现出生命的喜悦,面对再大的困难,也不会望而却步……我们对细节的讲究达到极致。”CHRISTOPHE 补充道:“我们喜欢夸张的创意,但是在广大的空间中创造亲密感也很重要。”可想而知,这对双人组设计师不常在狭小的舞台上展露身手。首尔江南区 JOSUN PALACE 豪华精选酒店的顶层套房就是最佳证明,高居于35层的套房到处点缀着大理石、亮漆和金色灯具。设计师表示:“我们会考虑项目所在地的周遭环境和人文国情。在设计首尔 JOSUN PALACE 酒店时,我们从亚洲文化的内敛中汲取创作灵感,搭配感性的材质,通过每个细节打造奢华体验。”

### 意式灵感

HUMBERT & POYET 设计的室内作品之所以有如此高的辨识度,全凭借着这种“惊喜感”,以及超越场地规模的恢弘奢华感。但这种奢华感既不浮夸,也不庸俗。“我们从不同的时代多方位寻觅灵感,钟爱兼收并蓄。这些实践混搭美学的设计品和室内装潢,会与潜藏于集体无意识中的记忆产生共鸣。”除此之外,“有时要回过头来去定义自己的风格并非易事,但在历经这些年来众多项目的磨砺之后,我们的风格无疑变得更加

细腻和明晰。不妨说它是种法意混血。”CHRISTOPHE 对 GIO PONTI、CARLO MOLLINO、PIERO FORNASETTI、OSVALDO BORSANI 等50年代意大利设计泰斗和艺术家充满了仰慕之情。“EMIL和我都深受这些先辈的影响。他们凭借兼收并蓄、高瞻远瞩、明亮夺目的风格,重新定义了设计规范。”EMIL 则提到意大利建筑师 CARLO SCARPA “对材质了如指掌,擅于展现原始材料和珍贵材料的反差感,并巧妙运用光线,营造出富有戏剧色彩的布景效果。他将意大利现代主义之美表达得淋漓尽致!”位于意大利特雷维索附近、由 CARLO SCARPA 设计的 BRION 家族墓园,让他初次感受到醍醐灌顶的美学震撼力:“我在19岁那年参观这座墓园,完全被它迷住了。”仔细观察他们的作品,不难找到这些前辈留下的蛛丝马迹。例如意大利名厨 RICCARDO GIRAUDI 创立的 BEEFBAR 餐厅:这家极具现代风格的牛排专门店目前已在世界各地开设了8家连锁店,全部都是委托 HUMBERT & POYET 精心设计,其装潢不仅各具特色,并且一家比一家更令人印象深刻。两位设计师成功做到了不断推陈出新而非老调重弹。在这些富丽堂皇的牛排专门店中,设于米兰五星级酒店 PORTRAIT MILANO 内的这一家于2022年开业,旋即成为全球媒体的热门话题,并荣获2023年“欧洲最美酒店餐厅”大奖。该项目对这两位“热衷于具有历史遗产价值的项目”和“渴望装修一座意大利别墅或托斯卡纳宫殿”的设计师来说,无疑是个千载难逢的机会。该餐厅位于米兰市中心神学院旧址的 PIAZZA DEL QUADRILATERO 广场内。历史悠久的建筑为设计师提供了挥洒创意的绝佳舞台,他们采用优雅的绿、黑、白三种色调,搭配美丽的水磨石地板,以及30年代意大利咖啡馆常见的木板墙面,缔造出复古又时髦的用餐氛围。

### 情迷对称

除了华丽张扬的风格和源自装饰艺术运动中典型的几何图案之外,细心观察的人们肯定也注意到了分毫不差的严谨对称。他们为自己设下了这条严格的规定,通过对称设计创造易于解读的建筑语言。说的直白一点,就是避免“视觉杂乱”模糊了所要达到的效果:“不论是布局设计、摄影,还是物品陈设,我们都执着于对称!这是我们设计时遵循的一大主轴,和充满舞台感的布景装饰一样重要。”EMIL 和 CHRISTOPHE 异口同声地强调。在其许多作品中,玻璃窗和拱门便是轴对称的脊柱,用来保持空间的平衡感。当我们发现最早影响 CHRISTOPHE 审美观的是墨西哥城的建筑时,这种痴迷就不足为奇了。他最欣赏的是其“触目皆是的包豪斯风格、盛行一时的装饰艺术美学,以及 RICARDO LEGORRETA 和 LUIS BARRAGAN 的多彩民间建筑。”LUIS BARRAGAN 是墨西哥建筑师,1980年普利兹克建筑奖得主,因 CASA BARRAGAN (巴拉甘之家)和 GILARDI HOUSE (吉拉迪住宅)而闻名,在社交网络上广受好评。





位于南法圣特罗佩海湾的精品水疗酒店  
ULTIMATE PROVENCE, 拥有一座简约大气  
又独具现代设计感的壁炉。

左页: 在瑞士格施塔德的滑雪山庄木屋里,  
粗犷原始的木材对话着金色笔触所彰显的贵金属,  
营造出强烈的视觉对比。





首尔 JOSUN PALACE 酒店内的餐厅。

左页: 摩纳哥“26 CARRÉ OR”  
豪华顶层公寓中的精品浴室。

